

# LE SÉMINAIRE DE MATHÉMATIQUES 1933–1939

édition réalisée et annotée par  
Michèle Audin

## 1. Année 1933-1934 *Théorie des groupes et des algèbres*

Claude Chevalley

**L'arithmétique dans une algèbre simple**

*Séminaire de mathématiques* (1933-1934), Exposé 1-J, 6 p.

<[http://books.cedram.org/MALSM/SMA\\_1933-1934\\_\\_1\\_\\_J\\_0.pdf](http://books.cedram.org/MALSM/SMA_1933-1934__1__J_0.pdf)>



Cet article est mis à disposition selon les termes de la licence  
CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION – PAS DE MODIFICATION 3.0 FRANCE.  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nd/3.0/fr/>

**cedram**

*Exposé mis en ligne dans le cadre du*  
*Centre de diffusion des revues académiques de mathématiques*  
<http://www.cedram.org/>

## L'ARITHMÉTIQUE DANS UNE ALGÈBRE SIMPLE

par Claude Chevalley

### L'arithmétique dans une algèbre simple (suite)

**Notations.** On désignera<sup>[1]</sup> par  $k$  un corps qui sera un corps de nombres algébriques ou un corps de nombres  $\mathfrak{p}$ -adiques, par  $\mathfrak{S}$  une algèbre simple de centre  $k$ , qui sera algèbre complète de matrices sur un corps gauche  $\mathfrak{K}$ . On désignera par  $\mathfrak{n}$  l'anneau des entiers de  $k$ .

**I. — Ordres maxima.** On cherche à définir dans  $\mathfrak{S}$  une notion d'entier. La première idée consiste à appeler *entiers* les éléments de  $\mathfrak{S}$  qui satisfont dans  $k$  à une équation à coefficients entiers, dont le premier coefficient soit 1. Mais on trouve qu'en général ces éléments ne forment pas un anneau. On est alors conduit à utiliser la notion d'ordre maximum, introduite par Weil dans le précédent exposé.

D'une manière générale, on appelle *ordre* de  $\mathfrak{S}$  un anneau  $\mathcal{O}$ , contenu dans  $\mathfrak{S}$ , contenant  $\mathfrak{n}$ , qui est  $\mathfrak{n}$ -module fini, et qui satisfait à la condition  $k\mathcal{O} = \mathfrak{S}$ . La troisième condition peut se traduire de la manière suivante : soit  $(u_1, u_2, \dots, u_n)$  une  $k$ -base minima de  $\mathfrak{S}$  : les éléments de  $\mathfrak{S}$  étant mis sous la forme  $\sum_{i=1}^n \alpha_i u_i$  ( $\alpha_i \in k$ ), il doit exister un entier  $\delta$  de  $k$  tel que, pour tous les éléments de  $\mathcal{O}$ , les produits  $\delta \alpha_i$  soient entiers. La dernière condition signifie que tout élément de  $\mathfrak{S}$  peut être mené dans  $\mathcal{O}$  en le multipliant par un élément convenable de  $\mathfrak{n}$ . 1/2

On appelle *ordre maximum* (o.m.) un ordre qui n'est contenu dans aucun autre ordre.

Il est clair que si  $\mathcal{O}$  est un ordre maximum, et  $\varphi$  un élément régulier de  $\mathfrak{S}$ ,  $\varphi^{-1}\mathcal{O}\varphi$  est encore un ordre maximum. Dans le cas où  $k$  est un corps  $\mathfrak{p}$ -adique et où  $\mathfrak{S} = \mathfrak{K}$ , il n'y a, comme on l'a vu, qu'un o.m.<sup>[2]</sup> Dans tous les autres cas, il y en a une infinité.

On appelle (Artin) *idéal à gauche* (ou à droite) par rapport à un o.m.  $\mathcal{O}$  un  $\mathcal{O}$ -module à gauche (ou à droite) fini contenu dans  $\mathfrak{S}$ , et contenant des éléments de  $\mathfrak{n}$ .

Nous démontrerons les propriétés suivantes des idéaux :

Si  $\mathfrak{a}$  est un  $\mathcal{O}$ -idéal à gauche, l'ensemble des éléments  $\alpha$  de  $\mathfrak{S}$  tels que  $\alpha\mathfrak{a} \subset \mathfrak{a}$  est un ordre maximum  $\mathcal{O}'$ , en général  $\neq \mathcal{O}$ .

$\mathcal{O}$  et  $\mathcal{O}'$  s'appellent ordre à gauche et à droite de  $\mathfrak{a}$ .

Un idéal  $\mathfrak{a}$  possède un inverse, c'est à dire qu'il existe un idéal  $\mathfrak{a}^{-1}$  tel que  $\mathfrak{a}\mathfrak{a}^{-1} = \mathcal{O}$ ,  $\mathfrak{a}^{-1}\mathfrak{a} = \mathcal{O}'$ ,  $\mathfrak{a}^{-1}$  est l'ensemble des éléments  $\beta$  de  $\mathfrak{S}$  tels que  $\beta\mathfrak{a} \subset \mathcal{O}$ ,  $\mathfrak{a}\beta \subset \mathcal{O}$ .

2/3 On remarquera que si un ordre  $\mathcal{O}$  est tel que tout  $\mathcal{O}$ -idéal à gauche  $\mathfrak{a}$  possède un inverse  $\mathfrak{a}^{-1}$  tel que  $\mathfrak{a}\mathfrak{a}^{-1} = \mathcal{O}$ ,  $\mathcal{O}$  est maximum. En effet, si  $\mathcal{O}'$  est un ordre contenant  $\mathcal{O}$ ,  $\mathcal{O}'$  est  $\mathcal{O}$ -idéal à gauche, et  $\mathcal{O}' = \mathcal{O}'^2$ . En multipliant par  $\mathcal{O}'^{-1}$  il vient  $\mathcal{O}' = \mathcal{O}$ .

Un idéal  $\mathfrak{a}$  est entier quand son inverse contient 1, c'est à dire encore quand il est contenu dans ses ordres à droite et à gauche. Un o.m.  $\mathcal{O}$  étant  $\mathfrak{n}$ -module fini satisfait au Teilerkettensatz pour les idéaux entiers à gauche (ou à droite).<sup>[3]</sup> Il en résulte que tout idéal entier  $\mathfrak{a} \neq \mathcal{O}$  est divisible par un idéal entier maximum  $\mathcal{P}_1$  (c'est à dire qui n'est divisible par aucun autre idéal  $\neq \mathcal{O}$ ) ou irréductible. Si  $\mathfrak{a}\mathcal{P}_1^{-1} \neq \mathcal{O}$ , cet idéal qui est entier est encore divisible par un idéal irréductible  $\mathcal{P}_2$ , etc... On en déduit, en vertu du Teilerkettensatz, que :

Tout  $\mathcal{O}$ -idéal à gauche entier se décompose en produit de facteurs irréductibles.

Cette décomposition n'est d'ailleurs pas unique.

**II.— Cas des corps  $\mathfrak{p}$ -adiques.** Pour établir les propositions précédentes, nous prendrons d'abord le cas où  $k$  est un corps de nombres  $\mathfrak{p}$ -adiques.

3/4 Nous introduirons un module de représentation  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{K}}$  de  $\mathfrak{S}$  dans  $\mathfrak{K}$ ; ce sera le module des formes linéaires à  $n$  variables  $u_1, u_2, \dots, u_n$ , à coefficients dans  $\mathfrak{K}$  :  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{K}}$  est  $\mathfrak{S}$ -module droit, et toute base  $(v_1, v_2, \dots, v_n)$  de  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{K}}$  conduit à une représentation, qui associe à l'élément  $\varphi$  de  $\mathfrak{S}$  la matrice  $(\alpha_{i,j})$  définie par

$$v_i\varphi = \sum_{j=1}^n \alpha_{i,j}v_j \quad (i = 1, 2, \dots, n)$$

Réciproquement, étant donnés  $n$  éléments  $w_1, w_2, \dots, w_n$  de  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{K}}$ , il y a un élément  $\varphi$  de  $\mathfrak{S}$  et un seul tel que  $v_i\varphi = w_i$  ( $i = 1, 2, \dots, n$ ).

Nous désignerons par  $\mathfrak{o}$  l'ordre maximum de  $\mathfrak{K}$ , et nous considérerons les divers  $\mathfrak{o}$ -modules finis  $\mathfrak{N}$  de rang  $n$  contenus dans  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{K}}$ . Pour chacun d'eux, nous introduirons l'anneau  $\widehat{\mathcal{O}}$  des éléments  $\varphi$  tels que  $\mathfrak{N}\varphi \subset \mathfrak{N}\widehat{\mathcal{O}}$  est un anneau qui contient  $\mathfrak{n}$ , et qui satisfait à  $k\widehat{\mathcal{O}} = \mathfrak{S}$ . D'autre part,  $\mathfrak{o}$  étant un anneau à idéaux tous principaux,<sup>[4]</sup>  $\mathfrak{N}$  possède par rapport à  $\mathfrak{o}$  une base minima  $(v_1, v_2, \dots, v_n)$  et s'écrit :

$$\mathfrak{N} = \mathfrak{o}v_1 \oplus \mathfrak{o}v_2 \oplus \dots \oplus \mathfrak{o}v_n$$

On voit alors que les éléments de  $\widehat{\mathcal{O}}$  sont ceux qui, dans la représentation définie par la base  $(v_1, v_2, \dots, v_n)$  se représentent par des matrices à coefficients entiers. Il en résulte que  $\widehat{\mathcal{O}}$  est  $\mathfrak{o}$ -module fini, donc aussi  $\mathfrak{n}$ -module fini, et est un ordre.

Soit  $\mathfrak{A}$  un  $\widehat{\mathcal{O}}$ -idéal à gauche. On constate tout de suite que  $\mathfrak{N}\mathfrak{A}$  est un module  $\mathfrak{N}'$  qui satisfait aux mêmes conditions que  $\mathfrak{N}$ . Donc  $\mathfrak{N}'$  se met sous la forme

$$\mathfrak{N}' = \sigma v'_1 \oplus \sigma v'_2 \oplus \cdots \oplus \sigma v'_n$$

Soit  $\varphi$  l'élément de  $\mathfrak{S}$  défini par les formules  $v_i\varphi = v'_i$  ( $i = 1, 2, \dots, n$ ). Il est clair que  $\mathfrak{N}\varphi = \mathfrak{N}'$ . Je dis que  $\varphi \subset \mathfrak{A}$ . 4/5

- 1) On a  $v_i\widehat{\mathcal{O}} = \mathfrak{N}$  ( $i = 1, 2, \dots, n$ ). En effet, soit  $u$  un élément quelconque de  $\mathfrak{N}$ . L'élément  $\psi$  de  $\mathfrak{S}$  défini par  $v_i\psi = u$ ,  $v_j\psi = 0$  (si  $j \neq i$ ) est dans  $\widehat{\mathcal{O}}$ ; donc  $v_i\widehat{\mathcal{O}} \supset \mathfrak{N}$ . Comme d'autre part,  $\mathfrak{N}\widehat{\mathcal{O}} \subset \mathfrak{N}$ , la formule est démontrée.
- 2) On en déduit  $v_i\mathfrak{A} = \mathfrak{N}'$ . Donc, pour chaque  $i$ ,  $\mathfrak{A}$  contient un élément  $\psi_i$  tel que  $v_i\psi_i = v'_i$ . Soit  $\theta_i$  l'élément de  $\widehat{\mathcal{O}}$  défini par  $v_i\theta_i = v_i$ ,  $v_j = 0$  ( $j \neq i$ ). L'élément  $\sum \theta_i\psi_i$  est dans  $\mathfrak{A}$ , et on a  $v_i(\sum \theta_i\psi_i) = v'_i$  ( $i = 1, 2, \dots, n$ ). Cet élément est donc égal à  $\varphi$ .

Donc  $\mathfrak{A}\varphi^{-1} \supset \widehat{\mathcal{O}}$ . Mais  $\mathfrak{N}\mathfrak{A}\varphi^{-1} = \mathfrak{N}'\varphi^{-1} = \mathfrak{N}$ , donc  $\mathfrak{A}\varphi^{-1} \subset \widehat{\mathcal{O}}$ . On en déduit  $\mathfrak{A} = \widehat{\mathcal{O}}\varphi$  :  $\mathfrak{A}$  est un idéal principal.

L'ensemble des éléments  $\psi$  tels que  $\mathfrak{A}\psi \subset \widehat{\mathcal{O}}$  est évidemment  $\varphi^{-1}\widehat{\mathcal{O}}$ , et on a  $\mathfrak{A} \cdot \varphi^{-1}\widehat{\mathcal{O}} = \widehat{\mathcal{O}}$ . Donc  $\mathfrak{A}$  possède un inverse : il en résulte, comme nous avons vu, que  $\widehat{\mathcal{O}}$  est un o.m. L'ordre à droite de  $\mathfrak{A} = \widehat{\mathcal{O}}\varphi$  est évidemment  $\varphi^{-1}\widehat{\mathcal{O}}\varphi$ , qui est un o.m., car la transformation par  $\varphi$  produit un automorphisme intérieur de  $\mathfrak{S}$ . Nous avons démontré dans le cas considéré les propositions annoncées. Nous avons vu de plus que tout idéal est principal, et qu'un o.m. est l'ensemble des éléments de  $\mathfrak{S}$  qui, dans une certaine représentation de  $\mathfrak{S}$  dans  $\mathfrak{K}$  se représentent par des matrices à coefficients entiers. 5/6

Cherchons maintenant les idéaux bilatères. Reprenant les notations de plus haut, il est clair que l'ordre à droite de  $\mathfrak{A}$  est l'ensemble des éléments  $\theta$  de  $\mathfrak{S}$  tels que  $\mathfrak{N}'\theta \subset \mathfrak{N}'$ . Si  $\mathfrak{A}$  est bilatère, cet ensemble est  $\mathcal{O}$ . On a alors  $v_1\mathcal{O} = \mathfrak{N}$ ,  $v'_1\mathcal{O} = \mathfrak{N}'$ . Dans ceci,  $v'_1$  n'est assujéti qu'à être un des éléments d'une base minima de  $\mathfrak{N}'$ . Or, soit  $\mathfrak{a}$  l'ensemble des éléments  $\alpha$  de  $\sigma$  tels que  $\alpha v_1 \subset \mathfrak{N}'$ ,  $\mathfrak{a}$  est un idéal par rapport à  $\sigma$ , et se met par suite sous la forme  $\sigma\alpha_1$ . On a vu, dans l'exposé sur les modules, que  $\sigma\alpha v_1$  est un sous-module primitif de  $\mathfrak{N}'$ , et ue par suite,  $\alpha v_1$  peut être pris pour premier élément d'une base minima de  $\mathfrak{N}'$ . Donc  $\alpha v_1\mathcal{O} = \mathfrak{N}' = \alpha\mathfrak{N}$ . On peut écrire aussi,  $\mathfrak{N}' = \mathfrak{N}\alpha$  ce qui montre que  $\mathfrak{A} = \mathcal{O}\mathfrak{a}$ . Donc :

*Les idéaux bilatères par rapport à  $\widehat{\mathcal{O}}$  sont les  $\mathfrak{p}^m\widehat{\mathcal{O}}$  où  $\mathfrak{p}$  est l'idéal premier de  $\mathfrak{K}$ .*

**III.— Cas du corps de nombres algébriques.** Dans ce cas, la méthode introduite par Hasse, qui s'est montrée extrêmement féconde, consiste à considérer successivement ce qui se passe dans tous les corps  $k_{\mathfrak{p}}$  relatifs aux divers idéaux premiers<sup>[5]</sup>  $\mathfrak{p}$  de  $k$ .

Pour chaque  $\mathfrak{p}$ , nous introduirons  $k_{\mathfrak{p}}\mathfrak{S}$  qui est une algèbre simple  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$  de centre  $k_{\mathfrak{p}}$ . Les éléments de  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$  peuvent être considérés comme limites de suites d'éléments de 6/7

$\mathfrak{S}$ , dans le sens suivant : soit  $(u_1, u_2, \dots, u_N)$  une  $k$ -base de  $\mathfrak{S}$ . Une suite  $\sum \alpha_i^{(m)} u_i$  d'éléments de  $\mathfrak{S}$  convergera pour  $\mathfrak{p}$  si, pour chaque  $i$ , les  $\alpha_i^{(m)}$  forment une suite convergente, dont la limite est  $\alpha_i$ . La limite de la suite sera alors par définition l'élément  $\sum \alpha_i u_i$  de  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$  (on vérifie tout de suite que cette notion de limite est indépendante de la base choisie).  $E$  étant un ensemble d'éléments de  $\mathfrak{S}$ , on désignera par  $E_{\mathfrak{p}}$  l'ensemble des suites d'éléments de  $E$ .

**Théorème fondamental de passage.** *Soit  $\mathfrak{M}$  un  $\mathfrak{n}$ -module fini tel que  $k\mathfrak{M} = \mathfrak{S} \cdot \mathfrak{M}$  est la partie commune à  $\mathfrak{S}$  et à tous les  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{p}}$ . Si  $\mathfrak{N}$  est un autre module du même type que  $\mathfrak{M}$ , on a pour presque tous les  $\mathfrak{p}$ ,  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{p}} = \mathfrak{N}_{\mathfrak{p}}$ . Enfin, si on se donne pour chaque  $\mathfrak{p}$  un  $\mathfrak{n}_{\mathfrak{p}}$ -module fini,  $\widehat{\mathfrak{N}}_{\mathfrak{p}}$ , tel que  $k_{\mathfrak{p}}\widehat{\mathfrak{N}}_{\mathfrak{p}} = \mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$ , de manière à ce que, pour presque tous les  $\mathfrak{p}$ , on ait  $\widehat{\mathfrak{N}}_{\mathfrak{p}} = \mathfrak{M}_{\mathfrak{p}}$ , l'intersection avec  $\mathfrak{S}$  de tous les  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{p}}$  est un module  $\mathfrak{N}$  tel que, pour tous les  $\mathfrak{p}$ , on ait  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{p}} = \widehat{\mathfrak{N}}_{\mathfrak{p}}$ .*

- 7/8 1) Pour la première partie, il suffit de montrer que si  $\varphi$  est un élément de  $\mathfrak{S}$  contenu dans tous les  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{p}}$ ,  $\varphi$  est dans  $\mathfrak{M}$ . Soit  $(u_1, u_2, \dots, u_N)$  une  $k$ -base minima de  $\mathfrak{S}$ , et  $\varphi = \sum \alpha_i u_i$  ( $\alpha_i \in k$ ). Si nous mettons les éléments de  $\mathfrak{M}$  sous la forme  $\sum \beta_i u_i$ ,  $\beta_N$  décrit un idéal  $\mathfrak{a}_N$  de  $\mathfrak{n}$ . L'hypothèse  $\varphi \in \mathfrak{M}_{\mathfrak{p}}$  entraîne  $\alpha_N \in (\mathfrak{a}_N)_{\mathfrak{p}}$  quel que soit  $\mathfrak{p}$ . On a donc  $\alpha_N \in \mathfrak{a}_N$  et par suite il y a un élément  $\varphi_N$  de  $\mathfrak{M}$  dans lequel le dernier coefficient est  $\alpha_N$ . On a  $\varphi - \varphi_N = \sum_1^{N-1} \alpha'_i u_i$  et  $\varphi - \varphi_N \in \mathfrak{M}_{\mathfrak{p}}$ , quel que soit  $\mathfrak{p}$ . On en conclut, comme plus haut, qu'il y a un élément  $\varphi_{N-1}$  de  $\mathfrak{M}$  de la forme

$$\beta_1 u_1 + \beta_2 u_2 + \dots + \beta_{N-2} u_{N-2} + \alpha'_{N-1} u_{N-1}.$$

On forme  $\varphi - \varphi_{N-1} - \varphi_{N-2}$  et on continue de la même manière. Finalement,  $\varphi$  se met sous la forme d'une somme  $\varphi_1 + \varphi_2 + \dots + \varphi_N$  d'éléments de  $\mathfrak{M}$ , ce qui démontre la proposition.

- 2) Prenons des bases  $(v_1, v_2, \dots, v_R)$  de  $\mathfrak{M}$  et  $(w_1, w_2, \dots, w_S)$  de  $\mathfrak{N}$ . Il existe deux éléments  $\alpha, \beta$  de  $\mathfrak{n}$  tels que :

- 1)  $\alpha v_1, \alpha v_2, \dots, \alpha v_R$  soient dans  $\mathfrak{N}$ .
- 2)  $\beta w_1, \beta w_2, \dots, \beta w_S$  soient dans  $\mathfrak{M}$ .

Supposons  $\mathfrak{p}$  premier à  $\alpha\beta$ . Alors  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{p}} \subset \alpha^{-1}\mathfrak{N}_{\mathfrak{p}}$ ,  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{p}} \subset \beta^{-1}\mathfrak{M}_{\mathfrak{p}}$ . Mais  $\alpha^{-1}, \beta^{-1}$  sont dans  $\mathfrak{n}_{\mathfrak{p}}$ . On a donc  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{p}} = \mathfrak{N}_{\mathfrak{p}}$ .

- 8/9 3) Prenons un élément  $\sum \alpha_i u_i$  de  $\widehat{\mathfrak{N}}_{\mathfrak{p}}$ . Pour chaque  $m$  on a des décompositions  $\alpha_i = \bar{\alpha}_i^{(m)} u_i + \Pi^m \beta_i$ ,  $\bar{\alpha}_i^{(m)} \in k$ ,  $\beta_i \in \mathfrak{n}_{\mathfrak{p}}$ . ( $\Pi$  représente un élément de  $\mathfrak{n}$  divisible par  $\mathfrak{p}$ ). Il existe un entier  $m_0$  tel que si  $m > m_0$ , les  $\Pi^m u_i$  soient dans  $\widehat{\mathfrak{N}}_{\mathfrak{p}}$ . On a alors  $\varphi = \lim \bar{\varphi}_m$ , où  $\bar{\varphi}_m = \sum \alpha_i^{(m)} u_i$  est un élément de  $\mathfrak{S}$  qui est dans  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{p}}$  si  $m > m_0$ . Il existe d'autre part pour chaque  $m$  un entier  $\delta_m$  de  $\mathfrak{n}$  tel que  $\delta_m \varphi_m$  soit dans  $\mathfrak{M}$ .

Mettons  $\delta_m$  sous la forme  $\mathfrak{p}^{-1}\mathfrak{a}$ ,  $(\mathfrak{a}, \mathfrak{p}) = 1$ . Alors si  $\mathfrak{g}$  est un idéal premier  $\neq \mathfrak{p}$ , il y a un entier  $\delta'_m$  divisible par  $\mathfrak{a}$  et premier à  $\mathfrak{p}$ ,  $\delta'_m\varphi_m$  est dans  $\widehat{\mathfrak{N}}_{\mathfrak{p}}$  et dans  $\mathfrak{M}_{\mathfrak{g}}$ , si  $\mathfrak{g} \neq \mathfrak{p}$ , donc aussi dans presque tous les  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{g}}$ ; prenons un entier  $\chi_{\mathfrak{g}}$  premier à  $\mathfrak{p}$  tel que  $\chi_{\mathfrak{g}}\delta'_m\varphi_m$  soit dans  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{g}}$ . Alors<sup>[6]</sup>

$$\prod_{\mathfrak{g}} \chi_{\mathfrak{g}} \cdot \delta'_m\varphi_m = \delta''_m\varphi_m \text{ est dans } \mathfrak{N},$$

et  $\delta''_m$  est premier à  $\mathfrak{p}$ . Donc  $\varphi_m$  est dans  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{p}}$ . Comme  $\varphi = \lim \varphi_m$ ,  $\varphi$  est aussi dans  $\mathfrak{N}_{\mathfrak{p}}$ .

**Conséquences.** Admettons l'existence dans  $\mathfrak{S}$  d'un o.m.  $\mathcal{O}$ . Alors, pour chaque  $\mathfrak{p}$ ,  $\mathcal{O}_{\mathfrak{p}}$  est o.m. de  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$ . En effet, si pour un  $\mathfrak{p}$ ,  $\mathcal{O}_{\mathfrak{p}}$  était contenu dans un autre ordre  $\mathcal{O}'_{\mathfrak{p}}$ , l'intersection de  $\mathfrak{S}$  avec tous les  $\mathcal{O}_{\mathfrak{g}}$  ( $\mathfrak{g} \neq \mathfrak{p}$ ) et avec  $\mathcal{O}'_{\mathfrak{p}}$  serait un ordre  $\mathcal{O}'$  contenant  $\mathcal{O}$  et  $\neq \mathcal{O}$ , ce qui est impossible.

Soit  $\mathfrak{A}$  un idéal à gauche par rapport à  $\mathcal{O}$ . Les ensembles des éléments  $\alpha, \alpha'$ , tels que  $\alpha\mathfrak{A} \subset \mathfrak{A}$ ,  $\mathfrak{A}\alpha' \subset \mathfrak{A}$  sont respectivement les intersections de  $\mathfrak{S}$  avec tous les  $\mathcal{O}_{\mathfrak{p}}$  et avec tous les ordres à droite  $\mathcal{O}'_{\mathfrak{p}}$  des idéaux  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}$ . Le premier ensemble est  $\mathcal{O}$ ; le second est un  $\mathfrak{n}$ -module fini de même rang que  $\mathcal{O}$ : c'est un ordre  $\mathcal{O}'$  qui est maximum puisque chaque  $\mathcal{O}'_{\mathfrak{p}}$  est maximum. De même l'ensemble des éléments  $\beta$  de  $\mathfrak{S}$  tels que  $\mathfrak{A}\beta \subset \mathcal{O}$  est l'intersection de  $\mathfrak{S}$  avec tous les  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}^{-1}$ . C'est évidemment un  $\mathcal{O}$ -idéal à droite  $\mathfrak{A}^{-1}$ ; 9/10 des formules:  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}^{-1} = \mathcal{O}_{\mathfrak{p}}$ ,  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}^{-1}\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}} = \mathcal{O}'_{\mathfrak{p}}$ , on déduit  $\mathfrak{A}\mathfrak{A}^{-1} = \mathcal{O}$ ,  $\mathfrak{A}^{-1}\mathfrak{A} = \mathcal{O}'$ . Les théorèmes fondamentaux sur les idéaux sont donc établis.

Étant donné un idéal  $\mathfrak{A}$  dont l'ordre à gauche est  $\mathcal{O}$  et un idéal premier  $\mathfrak{p}$  de  $k$ , on désigne encore par  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}$  l'idéal de  $\mathfrak{S}$  formé de l'intersection de  $\mathfrak{S}$  avec tous les  $\mathcal{O}_{\mathfrak{g}}$  ( $\mathfrak{g} \neq \mathfrak{p}$ ) et avec  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}$ . C'est un idéal qui a même ordre à gauche  $\mathcal{O}$  que  $\mathfrak{A}$ , et qui n'est différent de  $\mathcal{O}$  que pour un nombre fini de  $\mathfrak{p}$ .  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}$  s'appelle composante de  $\mathfrak{A}$  suivant  $\mathfrak{p}$ . On a, si  $\mathfrak{g} \neq \mathfrak{p}$ ,  $(\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}})_{\mathfrak{g}} = \mathcal{O}_{\mathfrak{g}}$ .

Supposons maintenant  $\mathfrak{A}$  bilatère, et formons le produit  $\mathfrak{A}' = \prod \mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}$ , le produit étant étendu à tous les idéaux  $\mathfrak{p}$  rangés dans un ordre quelconque. Alors, on a, pour chaque  $\mathfrak{p}$ ,  $\mathfrak{A}'_{\mathfrak{p}} = \mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}$ , d'où  $\mathfrak{A} = \mathfrak{A}'$ : un idéal bilatère est le produit de toutes ses composantes.

D'autre part,  $\mathfrak{A}$  étant toujours bilatère, on a vu que  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}}$  est de la forme  $\mathfrak{p}^{*m_{\mathfrak{p}}}\mathcal{O}_{\mathfrak{p}}$ , où  $\mathfrak{p}$  est l'idéal premier du corps gauche  $\mathfrak{K}_{\mathfrak{p}}^*$  sur lequel  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$  est algèbre de matrices. Ce corps gauche est contenu dans  $\mathfrak{K}_{\mathfrak{p}}$ , et par suite on peut écrire  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}} = \bar{\mathfrak{p}}^{m_{\mathfrak{p}}}\mathcal{O}_{\mathfrak{p}}$ , où  $\bar{\mathfrak{p}}$  est l'idéal bilatère maximum (ou premier) de  $\mathfrak{K}_{\mathfrak{p}}$ . On désigne encore par  $\bar{\mathcal{P}}$  l'intersection de  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$  avec l'idéal  $\bar{\mathfrak{p}}\mathcal{O}_{\mathfrak{p}}$  de  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$  et avec tous les  $\mathcal{O}_{\mathfrak{g}}$  ( $\mathfrak{g} \neq \mathfrak{p}$ ). C'est l'idéal bilatère premier de  $\mathfrak{K}$ . On a  $\mathfrak{A}_{\mathfrak{p}} = \mathcal{P}^{m_{\mathfrak{p}}}$ . Il résulte de là que : 10/11

*tout idéal bilatère se décompose en produit d'idéaux bilatères premiers; le produit de deux idéaux bilatères relatifs à un même o.m. est commutatif et par suite la décomposition en idéaux premiers est unique à l'ordre près des facteurs. Tout idéal bilatère relatif à l'o.m.  $\mathcal{O}$  de  $\mathfrak{S}$  est de la forme  $\mathfrak{a}\mathcal{O}$ , où  $\mathfrak{a}$  est un idéal de  $\mathfrak{K}$ . Pour chaque idéal*

premier  $\mathfrak{p}$  de  $k$ , il y a un idéal premier bilatère  $\mathcal{P}$  de  $\mathfrak{S}$ , et on a  $\mathfrak{p} = \mathcal{P}^{e_{\mathfrak{p}}}$  où  $e_{\mathfrak{p}}$  est le degré du corps gauche semblable à  $\mathfrak{S}_{\mathfrak{p}}$ .

### Notes

1. Il n'y a pas de référence explicite dans le texte. Clairement l'article [Has31] et la thèse de l'auteur (soutenue le 20 janvier de cette année) [Che33] doivent être cités.
2. C'est dans l'exposé précédent (1-I) que cela a été vu : les entiers d'un corps gauche  $\mathfrak{p}$ -adique forment son unique ordre maximum.
3. *Teilerkettensatz* = condition de chaînes ascendantes, voir l'exposé 1-B.
4. Le théorème sur les modules de type fini sur les anneaux principaux a été exposé par Chevalley lui-même (exposé 1-B).
5. C'est ce qu'on appelle aujourd'hui une étude locale.
6. Ce passage est un exemple dans lequel les trous non remplis de l'exemplaire de l'IRMA ont été complétés grâce à l'exemplaire de l'IHP.

### Des archives du séminaire...

#### Compte-rendu de la séance du 30 Avril [1934]

1. À 16h.30 M. Julia donne la parole à Chevalley qui fait un exposé sur « l'Arithmétique dans une algèbre simple ».
2. Fin de l'exposé à 17h.30. M. Julia remercie vivement Chevalley qui a donné dans son exposé quelques démonstrations originales.
3. Thé. Conversations. On étudie le programme de l'année prochaine. La séance est levée à 18h.30<sup>(1)</sup>.

---

### Références

- [Che33] C. CHEVALLEY – « Sur la théorie du corps de classes dans les corps finis et les corps locaux. », *J. Fac. Sci. Univ. Tokyo, Sect. I* **2** (1933), p. 365–476.
- [Has31] H. HASSE – « Über  $\mathfrak{p}$ -adische Schiefkörper und ihre Bedeutung für die Arithmetik hyperkomplexer Zahlssysteme », *Math. Ann.* **104** (1931), p. 495–534.

---

1. Une page ronéotée. Archives de l'IHP.